



## 本期內容

編輯人員：李育逢、李毓璿、高鏡綾

發行單位：國立臺灣大學學務處原住民族學生資源中心

睽違兩個月。原資小報第十三期又出刊囉~ 原資中心首先歡迎 104 學年度的原住民族新鮮人，相信您肯定期待臺大精彩的校園生活，原資中心與原聲帶社預定 104 年 9 月 16 日（三）晚間，在第二學生活動中心 3 樓 Global Lounge 舉辦迎新活動，更預祝大二以上同學新學期諸事順心！另外，本期新增「團體介紹」的主題，希望除專題報導，也能認識原住民族在文藝方面優異的表現。

## 專題報導

- ◆ 政府法令限制漂流木撿拾 原民團體：族人資源被政府強佔
- ◆ 你知道 8 月 1 日是原住民族日嗎？
- ◆ 高中歷史課原住民只分到 1.5 小時！新舊課綱都漠視
- ◆ 「臺灣小姐」陳海琳 首位原住民戴后冠
- ◆ 怎麼證明你是平埔族？首屆平埔正名高峰會決議：「熟」優先認定、要求納平埔正名為總統政見！

## 電影推薦

- ◆ 靈魂的旅程

## 團體介紹

- ◆ 祖韻文化樂舞團

## 原住民族學生資源中心

- ◆ 105 年「公務人員特種考試原住民族考試」報名與考試日期已經確定
- ◆ 原住民族委員會「獎助大專校院原住民學生實施要點」修正與獎學金申請

## 原民快訊

- ◆ 魚樂青春 - 104 年臺東縣高中職原住民青年聯合展演暨第 3 屆臺灣原住民青年藝術節
- ◆ 永續原蔚展演活動
- ◆ 東部文化資產學院教學平臺-文化資產學程
- ◆ 2015 花蓮縣原住民族大會舞音樂創作徵選活動



## 專題報導

### 政府法令限制漂流木撿拾 原民團體：族人資源被政府強佔

【節錄與改寫】每當颱風過後，總有許多漂流木被沖到下游，政府處理時雖公告自由撿拾，但規定只能撿取枝梢殘材及不具價值的木材為，發現是一級木時更需要歸還；對此，臺灣原住民守護領域聯盟認為，這樣的規定侵害原住民權益，他們呼籲政府遵守《原住民基本法》，不要強佔原住民資源。中央社報導，每年颱風帶來強風、豪雨，造成很多山崩與溪流水位暴漲，也沖出不少漂流木，堆積在河床、海岸。原住民守護領域聯盟表示，森林法與災害防救法的「處理天然災害漂流木應注意事項」完全沒提到原住民權益，清理是林務局、地方政

府、各所在地機關；標售利益則由林務局、地方政府及清理機關分配。然而，漂流木是很多原住民賴以建築、做家具、雕刻和材薪資源，《原住民基本法》第 20 條指出，政府承認原住民族土地及自然資源權利。第 21 條也指出政府或私人於原住民族土地內利用資源時，應諮詢並取得原住民族同意或參與，原住民得分享相關利益。自由報導，原住民守護領域聯盟質疑，林務局完全不甩《原住民基本法》，而主管原基法的原住民族委員會也沒有據理力爭，因此到目前為止，也沒有人在拿漂流木前先諮詢過原住民或是分享利益，到

底要原住民怎麼辦？中時報導，6 年前莫拉克颱風重創臺東，河川及岸邊也都是大量的漂流木，當時在自家工作室前清理撿拾漂流木，卻遭警方逮捕移送法辦的阿美族藝術家拉外表示，撿拾漂流木僅是為了創作需求，原住民本來就會利用漂流木生火，存放起來日常使用，至今想起還是很不滿。守護聯盟理事長卡法司表示，原住民一再遭到壓迫，讓原本屬於族人的資源，還要等政府公告標記，運走有價值的林木後才能換族人撿，傳統文化中族人就是利用身邊的資源建設家

園，政府將資源分贓，卻也讓原住民文化逐漸流失。守護聯盟監事羅福慶則強調，「漂流木是山地原住民與平地原住民共享的資源」，政府法律不應該關門制定，更不應該剝奪原住民權利。

原視報導，原住民守護領域聯盟呼籲，政府處理天然災害漂流木的政策，應該要交由原住民以資源分享的概念來自我治理，依照他們傳統的生活習慣，活化利用這些漂流木。針對漂流木相關規定，林務局表示還須與中央協商，臺東林務局則認為此問題涉及中央的法令，並沒有多做回應。



報導來源:

<http://ppt.cc/nn3VT>

延伸閱讀：

不要強佔資源 原民希望有  
權處理漂流木

<http://ppt.cc/iITMz>

## 專題報導

### 你知道 8 月 1 日是原住民族日嗎？

【節錄與改寫】自 1984 年起，原住民族及社會各界即強烈要求政府，將戰後沿用多年之「山胞」名稱，正名為「原住民」。經過整整 10 年的努力，1994 年 8 月 1 日，憲法增修條文終於順應原住民族之意願，完成原住民的正名。為了紀念這段原住民

族自我認同及抗爭的歷史，並喚醒臺灣民眾的正確認知，行政院已將每年的 8 月 1 日定為「原住民族日」，以塑造臺灣成為多元文化、族群和諧的社會。

行政院原民會表示，回顧臺灣的歷史，原住民族曾被歷代統治者賦予不同的

名稱，例如清朝時期，稱原住民為「番」，其中服政府之教化者稱為「熟番」，未服教化者稱為「生番」；日治時期，稱原住民為「蕃」或「高砂」，臺灣光復後，則稱為「山胞」。

報導節錄來源：

<http://ppt.cc/7rC->



### 高中歷史課原住民只分到 1.5 小時！新舊課綱都漠視

【節錄與改寫】「我要原民課綱、我要做課本的主人！」課綱微調爭議持續延燒，平地原住民立委候選人馬躍比吼 8 月 4 日上午 10 點舉行記者會，與東華大學民族發展與社會工作學系教授施正鋒、臺師大地理系副教授汪明輝、原住民政策協會理事長伍杜米將、Pangcah 阿美族守護聯盟成員 Hafay Nikar，指出不只需要反對違反程序正義的課綱，原住民更需要「尊重多元族群」的課綱。馬躍比吼主張，高中歷史課需要更多元的族群觀點，且原住民的學生更需要自己的課綱、自己的教材，原住民

要「做課本的主人」。

馬躍比吼指出，不論是新課綱還是舊課綱，都僅僅只用一個章節介紹臺灣數十個原住民族，在高中必修的 128 小時歷史課程中，只有 3 小時在講原住民，1.5 小時講考古，真正認識現代原住民的，只有 1.5 小時，比例非常低。在課綱中，再次邊緣化，呈現的身影顯得片段且零碎的。

馬躍提出澳洲毛利人擁有自己的教育為例，認為原住民應該擁有自己的課綱、自己的教育研究院與自己的教材。

「不能以人口來分配在歷史出現的百分比，人數再少都要正視。」施正鋒與汪明輝都提出原住民應在課綱有更多、更完整的呈現。施正鋒指出，教科書中的原住民都是低度呈現，多元文化只來消費、欣賞，滿足了主流社會的「東方主義、異國情調」，淪為風景月曆般的看過就丟。

汪明輝認為，目前的課綱缺乏歸屬感，是他認為學生如此激烈反對課綱的原因。

馬躍比吼呼籲，臺灣本來就是多元族群的國家，歷史課綱應該正視原住民在

臺灣的數千年歷史與現況。在各界廣泛重視這次課綱微調時，這些也應該一併檢視。

報導來源：

<http://ppt.cc/TwDlj>



## 專題報導

### 「臺灣小姐」陳海琳 首位原住民戴后冠

【節錄與改寫】今年 6 月才從東華大學民族語言與傳播學系畢業的陳海琳，七月參加第 8 屆臺灣小姐選拔，從 60 多名佳麗中脫穎而出封后，成為首位具有原住民身分的臺灣小姐，10 月將代表臺灣前往加拿大參加全球小姐選拔。8 月 4 日陳海琳戴著后冠重返母校，感謝一路支持她的師長們，同時分享成為臺灣小姐第一名的的心路歷程。

陳海琳在大學一年級時，

曾經參加原住民甜心選拔，拿下冠軍，大四時聽到臺灣小姐選拔的消息，就立即報名參加。她說，當成給自己一個畢業前的挑戰，沒有想到一路晉級到決賽，歷經 5 個月賽程，最後摘下冠軍，覺得很幸運。

陳海琳高中讀的是表演藝術科，唱歌、舞蹈、歌仔戲樣樣都拿手，也因為從小學習才藝，經常登臺表演，豐富了她面對鏡頭的經驗。她現場即興演出原

住民、流行歌曲以及原住民舞蹈，博得滿堂彩。

「決賽時壓力很大，崩潰好幾次！」談到當時的心情及壓力，陳海琳很激動，忍不住紅了眼眶，好在有一直陪伴她身邊的師長、朋友，給了她很大的勇氣。

得知她獲得后冠的父親更是開心不已，準備要在父親節當天，在她出生的臺東都歷部落，殺豬慶祝。

摘下后冠，不僅為族

人帶來榮耀，陳海琳也知道自己的責任重大。她說，參加比賽就是希望為原住民爭光，更期望透過臺灣小姐，讓全世界知道臺灣原住民族文化之美，且臺灣除了有 16 族，還有更多未正名的原住民族，等待大家來認識。

報導來源：

<http://ppt.cc/dgFPC>



### 怎麼證明你是平埔？

#### 首屆平埔正名高峰會議：「熟」優先認定、要求納平埔正名為總統政見！

【節錄與改寫】首屆全國平埔族群正名高峰會議 8 月 15 日在臺南市成功大學召開，來自全國各地近 500 名、超過 10 個不同族群的平埔原住民族人齊聚一堂。

由來自小林部落的大武壠族大滿舞團演出一曲古調《老溪墘》開場，接著噶瑪蘭、凱達格蘭、道卡斯、巴宰、噶哈巫、拍瀑拉、巴布薩、洪雅、西拉雅、大武壠及馬卡道族等 11 個不同族群代表拿著旗

幟進入會場。

本次會議長達 3 個多小時，最後做出三項共識決議：

- 一、平埔原住民族的身分認定，先以日治時期有「熟」註記為優先判定。
- 二、要求各總統候選人將平埔正名為原住民族納入政見，以此監督政府。
- 三、族人應要求所屬的各地方政府先允許「熟」身分註記，並比照臺南市政府承認「熟」註記之平埔

為原住民族。

目前臺灣各地方政府中，僅臺南市政府及花蓮縣富里鄉允許平埔原住民族依據日治時期戶籍謄本記錄，於身分證記事欄登記為「熟」，並承認其為市定原住民族及鄉定原住民族；另高雄市政府允許「熟」註記，但尚未承認平埔為市定原住民族。

據 1935 年日本政府平埔人口調查，當年「熟蕃」人口為 57,812 人，而以現今登記「熟」最踴躍的臺

南縣政府為例，2009 年申請註記為「熟」者僅 12,478 人，因此族人也在會中提醒各地平埔原住民族人應踴躍登記，或積極要求各地方政府接受「熟」註記，以民間力量要求地方，以地方包圍中央，逐步落實平埔正名。

報導來源：

<http://ppt.cc/CrBti>



## 電影推薦

### 靈魂的旅程



圖片來源:<http://ppt.cc/5voCK>

《靈魂的旅程》是臺灣首部以原住民語言發音（泰雅語、邦乍語）為主軸的電影。全片耗時三年，導演選擇在新竹縣尖石鄉鎮西堡深山裡的泰雅部落，搭景重建

泰雅古部落樣貌。劇中服裝、道具、美術及語言等，都經過長期細心的考據。

本片以泰雅族人傳唱已久的「古訓」為故事核心，細膩編織出古泰雅族人與現代泰雅族人的心靈對話。全片呈現長期以來原住民族對待生態、自然與土地的特有文化認知及價值觀。透過主角「尤勞·尤幹」劇中一人分飾的二角，分別以古代祖靈與現代原住民的角色，相互對話，並帶出現代原住民生活現狀與文化困境。

故事描述古泰雅部落中，為

了族人的生存問題，頭目「BUDA」帶著眾人，在雲霧繚繞的山谷中遷徙飄浪、尋找新的部落。在某次的征伐中迷路，誤入現代一座拆遷的城市。

而現代城市中一名泰雅族「原民局局長—達袞」，因為縣府拆遷原住民違建問題，在行政體系中左右為難，卻不得不貫徹公權力。在原住民族部落被怪手粗魯的摧毀後，達袞滿懷歉意與愧疚地來到部落中，卻不幸遭受意外昏迷臥病。

於是，昏迷臥病的達袞與

BUDA，展開一連串精彩的對話。在對話中導引出原住民族在現代社會中的生活樣貌，及特有原住民文化和哲學意涵。

「靈魂的旅程」繞著這段特殊的對話情節，抽絲剝繭的引領觀眾，進入另一段文化的故事裡。

有興趣的朋友，可到 <http://ppt.cc/Cw2yC> 觀看更詳細的介紹。從電影看見臺灣在地民族的故事，了解從現在開始！



## 團體介紹

### 祖韻文化樂舞團



《祖韻文化樂舞團》於 2001 年 9 月 28 日成立，是南臺灣最具年輕活力的原住民專業舞蹈團，成立的宗旨為傳承並發揚原住民的傳統歌謠和文化延續，培育原住民青年在樂舞方面的天賦，對自己本土文化有著相當的認識與肯定，並致力於推廣原住民各族群豐富的文化資產及風情萬種的歌舞。

樂舞團以著實的腳步，一步一步地發展茁壯，經多年的精進粹煉，足跡遍及各個角落，並深受各界肯定，獲得極高評價，無論在社會公益演出、推廣臺灣觀光、宗教活動、國際文化交流活動、原住民文化藝術推動等等，處處可見到祖韻文化樂舞團的獨特與用心。為推廣臺灣獨一無二的原

住民文化藝術，祖韻文化樂舞團因而更努力地自我躍升，於 2005 至 2010 年赴日本、德國、加拿大、香港、美國、澳洲、英國、法國、新加坡、大陸、韓國...等，遠征世界各地受邀巡演，讓臺灣最美麗的文化，延伸到世界的每一個角落。

各地的原住民族團體，無論舞蹈、歌唱、民間組

織，無不是原住民族意識抬頭的展現，透過多元的演出的方式，向外界介紹屬於我的們文化及傳統，身為原住民族的我們當然也不能忘記多多支持他們囉！

相關資訊：  
<http://ppt.cc/w9aWC>

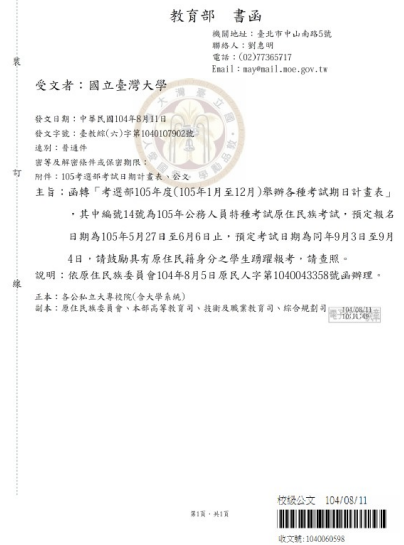
## 原住民族學生資源中心

### 105 年「公務人員特種考試原住民族考試」報名與考試日期已經確定

【公文主旨】「考選部 105 年度(105 年 1 月至 12 月)舉辦各種考試期日計畫表」，其中編號 14 號為「105 年公務人員特種考試原住民族考試」。預定報名日期為 105 年 5 月 27 日至 6 月 6 日止，預定考試日期為同年 9 月 3 日

至 9 月 4 日。至於各類科的率取名額，尚待考選部核定。原住民特考是專為具有原住民身分的考生所舉辦的考試，凡中華民國年滿 18 歲國民，具有山地或平地原住民身分者均可應考，金榜題名後主要承辦

與原住民有關之業務，任用、薪資、職等、服務與保障均和一般高、普考的公務人員相同，沒有任何差異。本校原住民族同學，若有志從事公職，可以儘早審視自己的興趣和生涯規劃，



### 原住民族委員會「獎助大專校院原住民學生實施要點」修正與獎學金申請

「行政院原住民族委員會獎助原住民學生就讀大專院校實施要點」，依據今年 7 月 2 日原民教字第 10400350262 號令，修正一般助學金的內容。本次法規，明訂每學期生活服務學習時數為四十八小時。參加學校主辦之演講及研習活動者(不含校外參訪及學生團體舉辦之演講與活動等)，最高可

抵時數二十小時。前一學期學業成績平均達班級排名前百分之三十者，服務學習時數得予減免十五小時。另外，除了原住民族委員會的獎助學金，各縣市政府和社團法人，多有提供專屬於原住民族的獎學金可供申請。想要申請的同學，可至臺大首頁，點選「在校學

生」，「學生專區」的「助學資訊」下，點選「獎助學金申請」，即可開始申請，部分獎學金相當優渥，千萬不要錯失任何可能的機會喔！為了提供第一手的獎助學金資訊，原資中心的臉書粉絲專頁，彙整各類有關原住民族的獎學金等訊息，歡迎同學按讚加入。彈指之間，輕鬆掌握屬於

自己的權益。

消息來源: <http://ppt.cc/9J0Y>

原資中心臉書粉絲專頁:

<https://www.facebook.com/NTUISRC>



## 原民快訊

## 訊息快報



圖片來源: <http://ppt.cc/jyimL>

### ◆ 魚樂青春— 104 年臺東縣高中職原住民青年聯合展演暨第 3 屆臺灣原住民青年藝術節

主辦單位：國立關山高級工商職業學校、國立臺灣史前文化博物館

展覽地點：康樂本館二樓迴廊

活動日期：2015 年 5 月 29 日至 2015 年 9 月 14 日

相關資訊：展覽資訊連結 <http://ppt.cc/PycV5>

### ◆ 永續原蔚展演活動

主辦單位：花蓮縣原住民行政處

活動地點：花蓮縣原住民族文化館 (花蓮市北興路 460)

展出日期：2015 年 9 月 12 日、10 月 17 日、11 月 14 日、12 月 12 日

下午三點

相關資訊：活動資訊連結 <http://ppt.cc/p8zR1>

### ◆ 東部文化資產學院教學平臺-文化資產學程

主辦單位：國立臺東大學南島文化中心 / 國立臺東大學推廣教育中心

上課地點：國立臺東大學產學創新園區行政大樓 E506 教室

(臺東市中華路一段 684 號)

上課日期：2015 年 9 月 12、26 日、10 月 17、31 日、11 月 14、28 日、  
12 月 12、26 日、2016 年 1 月 16 日

相關資訊：活動資訊連結 <http://ppt.cc/s0b2k>

### ◆ 2015 花蓮縣原住民族大會舞音樂創作徵選活動

主辦單位：花蓮縣原住民行政處

徵選地點：花蓮縣原住民族文化館 (花蓮市北興路 460)

徵選日期：初選：2015 年 9 月 18 日

決選：2015 年 10 月 16 日

報名日期：自即日起至 2015 年 08 月 31 日下午 5 點 30 分。

相關資訊：活動資訊連結 <http://ppt.cc/99Vr6>



圖片來源: <http://ppt.cc/xVZwh>

原資中心開放時間：每週三 9:00-13:00，第二學生活動中心 1004 室

聯絡電話：33665597，李育達組員